



## Avea ma e tausia tamaiti fai (foster carer) po'o tamaiti o aiga (kinship carer)

O tamaiti ma talavou uma e i ai le aiā tatau ia saogalemu, faatauaina ma a'oa'oina, ma ia nofo i le aiga ma se aiga alolofa.

O e tausia tamaiti fai (foster carer) ma tamaiti o aiga (kinship carer) e tatalaina o latou loto ma aiga i tamaiti ma talavou ua le mafai ona nonofo i aiga ma o latou lava aiga ona o le sauaina ma tu'ulafoa'ina.

O e tausia tamaiti fai (foster carer) e tausia tamaiti ma talavou eseese le matutua, aganu'u ma talitonuga fa'alelotu. Ma e ono latou te tausia mo le tasi poo le lua po, mo nai masina, ia poo ni tausaga e faalagolago i le tulaga e i ai le tamaititi poo le tagata talavou faapea ma le agava'a o le e tausia (carer).

### O ai e mafai ona tausia nisi (carer)?

So'o se tasi e ova ma le 18 tausaga e mafai ona talosaga e avea ma se e tausia tamaiti fai (foster carer) poo tamaiti o aiga (kinship carer). Matou te mana'omia e tausia tamaiti (carers) oni ali'i poo ni tama'ita'i, nofo to'atasi pe fai to'alua, faaipoipo pe le fa'aipoipo. E mana'omia tagata eseese se toatele e fai ma e tausia nisi (carers) ina ia matou mafai ona faamalie lelei mana'oga o tamaiti ma talavou o loo mana'omia le tausiga.

### O a ituaiga tausiga eseese?

E i ai ituaiga tausiga eseese e mafai ona e saunia mo se tamaititi poo se talavou, ma e mafai ona e filifili le tele o le tausiga e te mafai ona fai faavae i luga o le tulaga o lou lava aiga.

**Foster carer**— o le e tausia tamaiti fai (foster carer) e faamaonia e le e vaia le Salogalemu o le Tamaititi (Child Safety) e tausia se tamaititi poo se talavou i totonu o o latou lava aiga mo se taimi puupuu poo se taimi umi lava.

**Kinship carer** — o le e tausia tamaiti o aiga, (kinship carer) o se isi e aiga i ai, o se isi lava ole aiga poo se isi lava tagata taua i le olaga o le tamaititi poo le talavou ua faamaonia e le ofisa e vaia le Saogalemu o le Tamaititi (Child Safety) e tausia i latou i totonu o o latou lava aiga.

O isi ituaiga tausiga e aofia ai le tausiga na'o sina taimi (respite care), tausiga mana'omia vave (emergency care) ma le tausiga matuia le mana'oga (intensive care). Mo nisi faamatalaga faaopopo e uiga i ituaiga tausiga eseese alu i le upega tafa'ilagi [www.qld.gov.au/becomefosterkinshipcarer](http://www.qld.gov.au/becomefosterkinshipcarer).

### E te fia mana'o e fai oe ma le e tausia nisi (carer)?

O le aumaia o fanau a isi tagata i totonu o lou aiga e mafai ona avea ma faamanuiaga tele peita'i atonu e le faigofie. O le avea o se tagata e tausia tamaiti fai (foster carer) ma tamaiti o aiga (kinship carer) o se filifiliaga tele mo so'o se aiga ma e taua tele lou talanoa i lou aiga ma mafaufau i suiga ma lu'itau e a'afia ai mai le tausiga o se tamaititi ma se talavou.

### O le a le matafaioi a le Malo o Kuiniselani?

O le Matagaluega o Tamaiti, Youth Justice ma Mataupu o Aganu'u eseese le Saogalemu o le Tamaititi (Child Safety)

o le matagaluega taulamua lea i Kuiniselani mo le puipuia o le tamaititi ma e mana'omia e le tulafono ina ia mautinoa o lo'o saogalemu tamaiti mai le sauaina, faatamala ma le faamanu'alia i totonu o latou aiga.

*O le Tulafono o le Puipuiga o le Tamaititi 1999* e faatagaina ai le Matagaluega o le Saogalemu o le Tamaititi (Child Safety) e pupuia tamaiti ma talavou o lamatia ona o le sauaina poo le faatamala e ala i le sailia o ni nofoaga saogalemu ma alolofa mo i latou e nonofo ai faatatau i o latou mana'oga.

### E faapefea ona avea oe ose tagata e tausia nisi (carer)?

E i ai ni sitepu i le avea ose tagata e tausia tamaiti fai (foster carer) poo tamaiti o aiga (kinship carer). E tatau ona faatumu sau tusi talosaga (application) ma faia se iloiloga (assessment) ma a'oa'oina oe (training) a'o le'i fa'amaonia oe e le Saogalemu o le Tamaititi (Child Safety) e fai ma se e tausia nisi (carer).

I le taimi o le iloiloga, tele mea e iloiolina, e aofia ai le tulaga o lou aiga ma tagata o lo'o nonofo i totonu o lou aiga, e siaki o latou tala'aga ma mafua'aga e te mana'o ai e avea oe ose tagata e tausia nisi (carer). E faia se su'esu'ega o le saogalemu ma se siaki o le tala'aga fa'asolitulafono o le aiga, ma e tatau ona i ai ni tusi lanumoana (blue cards) o oe ma tagata matutua o lou aiga.

### E faapefea ona lagolagoina tagata e tausia nisi (carers)?

A avea oe ma tagata e tausia tamaiti fai (foster carer) poo se tausia tamaiti o aiga (kinship carer) e tele auala e lagolagoina ai oe. E galulue faatasi ia auaunaga i pitonuu a e tausia tamaiti fai (foster carer) ma e tausia tamaiti o aiga (kinship carer) ma le matagaluega o le Saogalemu o le Tamaititi (Child Safety) e faamalie mana'oga o tamaiti o loo i lalo o lau tausiga.

E mafai ona e fesiligia se fesoasoani mai le ofisa o e tausia tamati fai (foster carer) ma tamaiti o aiga (kinship carer) i Kuiniselani (Queensland Foster and Kinship Care), le faalapotopotoga e fai ma sui ma lagolagoina e tausia tamaiti fai (foster) ma tamaiti o aiga (kinship). E maua foi e e tausia tamaiti fesoasoani

mai i e tausia tamaiti i o latou pitonu'u, isi aiga ma lo latou si'osi'omaga (community).

### Alauni ma benefiti

O e tausia tamaiti fai (foster carer) ma tamaiti o aiga (kinship carer) e ta'i lua vайaso ma maua le alauni e fesoasoani i le tau o le tausiga o tamaiti i totonu o o latou aiga. O e tausia tamaiti mo sina taimi e faalagolago la latou alauni i le umi o le taimi latou te tausia ai le tamaititi.

E aofia ai tupe masani ona faaalu e le aiga mo mea'ai, lavalava, mea alofa, tupe i taga (pocket money) ma le faatafafaoina o tamaiti o loo i lalo o le tausiga. O se alauni faaopopo e ono avatu mo tamaiti e maualuga, faigata pe ogaoga le mana'oga e mana'omia. E iai foi nisi tupe mo ni tupe faaalu i le tamaititi e maua e le tausia le tamaititi (carer).

O e e tausia tamaiti e mafai foi ona maua e i latou nisi benefiti mai le malo o Ausetalia (Commonwealth) e iai le Penefiti o Lafoga o Aiga Vaega A (Family Tax Benefit Part A), Penefiti o Lafoga o Aiga Vaega B (Family Tax Benefit B), Fesoasoani Tupe mo le Tausiga o le Tamaititi (Child Care Subsidy), Totogi mo aso malolo o Matua (Parental Leave Pay) poo le Peimeni mo le tausiga o fanau (Parenting Payment). Mo nisi fa'amatalaga fa'aopopo, vala'au le Centrelink i le numera 13 61 50 pe asiasi i le upega tafa'ilagi [www.servicesaustralia.gov.au](http://www.servicesaustralia.gov.au).

### O ai e te feso'ota'i i ai mo nisi faamatalaga?

Vala'au le matagaluega mo le Fa'afaigaluegaina o e Tausia Tamaiti Fai (Foster Carer Recruitment) i le numera 1300 550 877.

Asiasi i le Upega Tafa'ilagi [www.qld.gov.au/becomefosterkinshipcarer](http://www.qld.gov.au/becomefosterkinshipcarer) e te maua ai nisi faamatalaga e uiga i ituaiga tausiga eseese ma faapefea ona avea oe ma se e tausia tamaiti fai (foster) poo tamaiti i aiga (kinship).

O le Auaunaga o le Faalili'u upu ma Faamatala'upu (TIS National) o se tautua fa'amatala upu mo tagata e le mafai ona tautatala i le Igilisi (English). Vala'au le 131 452 pe asiasi i le upega tafa'ilaga [www.tisnational.gov.au](http://www.tisnational.gov.au).